Dr Luis SALVADOR NUNES

PD Dr Pascal JUILLERAT

Exame Endoscópico do Trato Digestivo Superior (Gastroscopia) Formulário de Consentimento Informado

Data do exame	:	
---------------	---	--

LEIA ESTE DOCUMENTO IMEDIATAMENTE PARA SE PREPARAR ADEQUADAMENTE PARA O SEU EXAME. NÃO DEIXE PARA A ÚLTIMA HORA!

Pontos essenciais (mas leia todo o documento!):

- Verifique se está a tomar medicamentos que precisam de ser interrompidos 1 ou 2 semanas antes do exame (leia o texto abaixo).
- Não coma nada nas 6 horas antes do exame (para que o estômago esteja vazio); no entanto, apenas água sem gás é permitida até 2 horas antes do exame.
- Não beba mais água sem gás nas 2 horas antes do exame (por questões de segurança)!

Por que este procedimento/tratamento?

Foi detectada ou suspeita uma condição no esófago, estômago ou duodeno. Isso exige uma verificação e, possivelmente, um tratamento durante a endoscopia.

Pourquoi ce document?

Este documento visa informar sobre o procedimento, os passos adicionais que podem acompanhá-lo e os riscos envolvidos. Assim, poderá preparar as suas perguntas com antecedência. Por favor, complete, assine e traga este documento no dia do exame.

Como é realizado o exame?

Após a anestesia local da faringe com spray ou a administração intravenosa de um sedativo, um instrumento flexível (endoscópio) é introduzido pela boca para ter acesso ao esófago, ao estômago e ao duodeno. Instrumentos auxiliares permitem a colheita de pequenas amostras de tecido para uma análise mais aprofundada. Isso não causa dor. Será monitorizado durante e após o exame.

O exame é doloroso?

O exame não é doloroso, mas pode ser percebido como stressante, e reflexos de vómito podem ocorrer. Por isso, oferecemos rotineiramente sedação ou anestesia geral de curta duração. As diferentes opções de sedação serão apresentadas em detalhes antes do exame. A escolha final dependerá da sua preferência, bem como do seu estado de saúde ou possíveis alergias.

Quais são as intervenções adicionais possíveis durante a gastroscopia?

Durante o exame, e dependendo das circunstâncias diagnósticas, podem ser realizadas intervenções como tratamento de varizes esofágicas, dilatação de um estreitamento no esófago, colocação de um pequeno tubo (prótese) para melhorar o trânsito dos alimentos ou colocação de uma sonda alimentar no estômago. Essas intervenções serão discutidas antes do exame.

Quais são os preparativos necessários?

Para o exame/tratamento, o trato digestivo superior deve estar completamente vazio. No dia do exame, **deve estar em jejum**, ou seja, não consumir alimentos sólidos ou líquidos pelo menos 6 horas antes do exame. No entanto, pode hidratar-se unicamente com água sem gás até 2 horas antes do exame.



Dr Luis SALVADOR NUNES

PD Dr Pascal JUILLERAT

<u>Se toma Inibidores da Bomba de Prótões, como Pantoprazol, Omeprazol, Pantozol, interrompaos 14 dias antes do exame.</u>

No entanto, continue a tomar normalmente os seus medicamentos (com um pouco de água sem gás), especialmente os medicamentos para a hipertensão.

Se toma anticoagulantes (Sintrom, Marcoumar, Xarelto, Pradaxa, Eliquis), um antiagregante como Plavix/Clopidogrel, ou medicamentos que contenham aspirina, ou se é diabético, entre em contacto pelo menos 1 semana antes do exame com o seu médico ou connosco. Se toma aspirina cardio, não a interrompa, a menos que seja instruído por nós.

Quais são os riscos associados a essas intervenções?

As complicações decorrentes de uma simples gastroscopia são muito raras (0,2%). No entanto, uma infeção (3-5%), um sangramento (5%) ou uma perfuração da parede (perfuração: < 5%) podem ocorrer após uma das intervenções adicionais descritas. Em alguns casos, isso pode exigir uma cirurgia.

Quais são as alternativas a este exame?

Há poucas alternativas à gastroscopia. Exames radiológicos podem ser realizados, mas não permitem a realização de biópsias, e a inflamação superficial do estômago é difícil de visualizar. A alternativa à dilatação ou aos tratamentos endoscópicos seria a cirurgia. Às vezes, sangramentos podem ser controlados por exames radiológicos invasivos.

Quais as perguntas a fazer durante a consulta explicativa?

Durante essa consulta, deve fazer todas as perguntas que considerar importantes, por exemplo:

- Qual a necessidade e urgência do exame/tratamento?
- Quais são as alternativas a esse método de exame/tratamento?
- Existem riscos específicos ao meu caso que não foram mencionados neste documento?

Como cooperar para manter o risco de complicações ao mínimo?

Siga as instruções preparatórias com exatidão e responda de forma completa às perguntas mencionadas abaixo:

Toma anticoagulantes como Sintrom, Marcoumar, Xarelto, Pradaxa, Eliquis, ou um antiagregante como Plavix/Clopidogrel?	□ Sim	□ Não
Nos últimos 7 dias, tomou aspirina, Tiatral, Aspégic ou um anti-inflamatório como Aleve, Advil, Algifor, Voltaren, Irfen, Ponstan ou outro?	□Sim	□ Não
Tem tendência aumentada a sangramentos (mesmo em pequenas lesões, como em extrações dentárias)?	□Sim	□ Não
Tem alergia a certos medicamentos, látex, soja ou ovos?	□Sim	□ Não
Se sim, quais?		
Tem alguma doença transmissível?	□ Sim	□ Não



Dr Luis SALVADOR NUNES

PD Dr Pascal JUILLERAT

Como viajar para o exame?

Receberá sedação para este exame, portanto, planeie não conduzir após o procedimento. Por razões de segurança e possíveis implicações no seguro, é proibido conduzir após a sedação. Organize-se para ser transportado por alguém, ou utilize transporte público ou táxi. Não poderá conduzir, assinar documentos importantes ou operar máquinas durante 12 horas após o exame.



A sua permanência na clínica será de aproximadamente 2 horas no total.

Como me sentirei após o exame?

Nas horas após o exame, pode sentir uma sensação de pressão no abdômen (sensação de inchaço). Se essas dores abdominais aumentarem ou se tornarem muito intensas, se desenvolver febre ou perceber sangramento pelo ânus, informe-nos imediatamente ou, na falta disso, informe o seu médico ou o hospital mais próximo.

Roupa de troca:

Se desejar, leve uma t-shirt de reposição para se sentir confortável após o exame. Uma mancha não é inevitável.

Eu, abaixo assinado(a), tomei conhecimento deste documento, das modalidades, do procedimento e dos riscos do exame ou da intervenção. Eu consinto a realização deste exame.

Nome e Sobrenome do paciente:

Local e data	Assinatura do paciente	Assinatura Gastroenterologista
		Caches not stogista